

أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة 1 تشرين الثاني/نوفمبر 2017

بيان GAC الرسمي – أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة 1

I. مقدمة

اجتمعت اللجنة الاستشارية الحكومية (GAC) التابعة لمؤسسة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة (ICANN) في أبو ظبي، بالإمارات العربية المتحدة في الفترة من 28 أكتوبر/تشرين أول إلى 3 نوفمبر/تشرين الثاني 2017. وقد حضر الاجتماع تسعة وخمسون (85) عضوًا من أعضاء لجنة GAC بالإضافة إلى ثمانية (11) مراقبين. وقد أجري اجتماع GAC كجزء من اجتماع ICANN رقم 60. وقد تم عقد جميع الجلسات التحضيرية وجلسات مجموعات العمل في GAC كاجتماعات مفتوحة.

II. الأنشطة المشتركة لمختلف الدوائر ومشاركة المجتمع

الاجتماع مع مجلس إدارة ICANN

- اجتمعت GAC مع مجلس إدارة ICANN وناقشا ما يلي:
- الخطوات التالية فيما يخص إعلان هيئة المراجعة المستقلة النهائي حول الطلبات المقدمة للحصول على نطاق amazon. والسلاسل ذات الصلة.
 - حل التضاربات المحتملة فيما بين توصية GAC والتوصيات النهائية لعملية وضع السياسات في GNSO حول وصول المنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية إلى آليات حماية الحقوق التصحيحية.
 - حل المشكلات الظاهرة فيما يتعلق بالوصول إلى بيانات WHOIS في ضوء نظام حماية البيانات العامة.
 - رموز الدول المكونة من حرفين في المستوى الثاني بالإضافة إلى سبل التواصل بين منظمة ICANN ولجنة GAC.
 - "التوقف المؤقت" الذي طلبه مجلس الإدارة فيما يخص مراجعة الأمن والاستقرار والمرونة (SSR2).
 - عمليات تقليل العوائق أمام المشاركة في عمليات ICANN.

الاجتماع مع منظمة دعم الأسماء العامة (GNSO)

- اجتمعت GAC مع منظمة دعم الأسماء العامة وناقشت التالي:
- عملية وضع السياسات المعاد تجميعها (PDP) والتي تتناول سبل حماية الصليب الأحمر والهلال الأحمر.
 - عمليات وضع السياسات والخيارات الحالية من أجل مشاركة أكثر فاعلية من GAC.
 - تنفيذ التوصيات المقدمة من مجموعة مشاورات GAC-GNSO.
 - تعيين السيد جولف هيلسنغس منسقًا جديدًا لعلاقات GNSO لدى GAC.

1 للاطلاع على التوصيات السابقة للجنة الاستشارية الحكومية GAC، بخصوص نفس الموضوعات أو موضوعات غيرها، تتوفر البيانات السابقة للجنة على الرابط التالي: <https://gac.icann.org/contentMigrated/icann59-gac-communicue>

ICANN | GAC

- انتخاب الدكتور هيذر فوريسيت ليشغل منصب الرئيس التالي لمجلس GNSO.
- عمليات تقليل العوائق أمام المشاركة في عمليات ICANN.

الاجتماع مع منظمة دعم أسماء رموز الدول (ccNSO)

- اجتمعت GAC مع منظمة دعم أسماء رموز البلدان ccNSO وناقشت التالي:
- الأسماء الجغرافية كمنطقات gTLD.
 - سير العمل في عملية وضع السياسات حول سحب نطاقات المستوى الأعلى العامة لرموز البلدان من الخدمة.
 - عمليات تقليل العوائق أمام المشاركة في عمليات ICANN.

الاجتماع مع لجنة At-Large الاستشارية (ALAC)

- اجتمعت GAC مع اللجنة الاستشارية العامة وناقشت التالي:
- أسماء الدول والمناطق كمنطقات TLD.
 - الطلبات المستندة إلى المجتمع.
 - إعداد بيان مشترك لكل من GAC-ALAC حول تقليل العوائق أمام المشاركة في عمليات ICANN.

الاجتماع مع دائرة مستخدمي الإنترنت غير التجاريين (NCUC)

- اجتمعت GAC مع دائرة مستخدمي الإنترنت غير التجاريين وناقشت التالي:
- أعمال دائرة مستخدمي الإنترنت غير التجاريين ووجهات النظر العامة حول السياسة.
 - الاختصاص القضائي لمنظمة ICANN.
 - الأسماء الجغرافية.
 - موازنة إنفاذ القانون ومصالح الخصوصية.

الاجتماع مع فريق ICANN لأصحاب المصلحة المتعددين والمبادرات الاستراتيجية (MSSI)

اجتمع GAC مع فريق ICANN لأصحاب المصلحة المتعددين والمبادرات الاستراتيجية (MSSI) وناقشت المراجعات الخاصة والمراجعات الهيكلية الحالية والعالقة، بما في ذلك الإطار الزمني والهيكل واختيار فريق العمل ونطاق العمل والمشكلات المتعلقة بالمراجعات المتزامنة.

الاجتماع مع فريق مراجعة المنافسة وثقة المستهلك وخيار المستهلك (CCT-RT)

قام أعضاء من الفريق بإحاطة GAC بخصوص أعمال فريق مراجعة المنافسة وثقة المستهلك وخيار المستهلك. سوف يواصل أعضاء GAC متابعة أعمال الفريق مع انتهائه من التوصيات.

المناقشات بين قطاعات المجتمع

شارك أعضاء GAC في جلسات المجتمعات المتعددة ذات الصلة والمقرر عقدها كجزء من اجتماع ICANN رقم 60.

وكجزء من جهود مجموعة عمل الأمن العام في مكافحة إساءة استخدام نظام أسماء النطاقات DNS، فقد استضافت المجموعة جلسة للمجتمعات المتعددة من أجل مناقشة تأسيس آليات معتمدة وعامة وقابلة للتنفيذ للإبلاغ عن حالات إساءة استخدام نظام أسماء النطاقات DNS بغرض منع والحد من إساءة الاستخدام، ولتمكين وضع السياسات المستندة إلى الأدلة. وقد أكدت الجلسة على الحاجة لنشر بيانات معتمدة وتفصيلية حول إساءة استخدام نظام أسماء

النطاقات DNS، وفقاً لما هو وارد في أداة الإبلاغ عن الأنشطة المسيئة للنطاقات (DAAR). وسوف تقوم مجموعة عمل الأمن العام بوضع مجموعة من مبادئ تشغيل وتحديثها على فترات فيما يخص ذلك.

III. الشؤون الداخلية

1. انتخابات GAC

اختارت GAC منال إسماعيل (مصر) رئيساً لكي تكمل فترة عامين بدلاً من توماس شنايدر.

انتخبت GAC نواب الرئيس التالية أسماؤهم:

- جو فينغ (الصين)
- غيسلان دي سالين (فرنسا)
- ميلاغروس كاستانون (البيرو)
- شريف ديالو (السنغال)
- بار بروماك (نيوي)

وقد أعربت GAC عن خالص تقديرها وامتنانها لتوماس شنايدر على خدمات القيمة رئيساً للجنة GAC منذ 2014. فمن خلال التوجيهات التي قدمها، حققت GAC إنجازات كبيرة في طرق العمل المتبعة لديها بالإضافة إلى تعاملها الناجح مع سلسلة من المشكلات العويصة بما في ذلك عملية نقل الإشراف على IANA.

كما عبرت GAC عن شكرها لنائب الرئيس مارك كارفيل (المملكة المتحدة) للعمل الذي أداه على مدار أعوام عديدة في GAC والمشاركة فيها.

2. مجموعات عمل GAC: التحديثات كما وردت إلى GAC

تتوجه مجموعة عمل GAC للأمن العام (PSWG) بالشكر للسيدة أليس مونيوا، التي تخلت عن دورها رئيساً مساعداً لمجموعة عمل GAC للأمن العام، لما قدمته من مشاركة رائعة في إنشاء وتطوير مجموعة عمل الأمن العام.

وفيما يخص WHOIS/RDS، فقد ركزت مجموعة عمل الأمن العام على أهمية توفير الوصول لوكالات الأمن العام والمستخدمين الآخرين ذوي الأهداف المشروعة، بما في ذلك الجمهور العام. وسوف تساهم مجموعة عمل الأمن العام في وضع حلول عملية تتوافق مع القوانين المعمول بها من أجل نظر لجنة GAC فيها.

وسوف تقوم مجموعة عمل الأمن العام بتقييم وتحسين فاعلية الضمانات في مقابل إساءة استخدام نظام أسماء النطاقات DNS، بما في ذلك ما يكون من خلال تعليقات GAC المحتملة على القطاعات الجديدة في مسودة تقرير فريق مراجعة المنافسة وثقة المستهلك وخيار المستهلك والمشاركات في استحداث منصب مدير ضمانات المستهلكين في ICANN.

وسوف تواصل مجموعة عمل الأمن العام وضع استراتيجية المستقبل وخطة العمل الخاصة بها بالإضافة إلى معايير عامة من أجل اختيار القيادة من أجل المصادقة المحتملة عليهما من جانب GAC في اجتماع ICANN رقم 61.

اجتمعت مجموعة عمل GAC المعنية بفحص حماية الأسماء الجغرافية في أي توسع مستقبلي لنطاقات gTLD الجديدة وأجرت تحليلاً للطرق المخصصة لها وللجنة GAC من أجل المشاركة في "مسار العمل 5" الجديد حول الأسماء الجغرافية لمجموعة عمل عملية وضع السياسات للإجراءات القادمة لنطاقات gTLD الجديدة.

وقررت مجموعة العمل ما يلي:

مطالبة قيادة GAC بتحديد مجموعة صغيرة من زملاء GAC من أجل المشاركة في مسار العمل 5 وتنظيم العمل الخاص بهذه المجموعة ومواصلة عملها وفقاً لما هو مقرر في الوقت الحالي بالإضافة إلى التصرف كمساحة من أجل تحليل تطوير الأنشطة التي تتم في مسار العمل 5.

وقد تم توزيع ملخص لجلستين مفتوحتين حول الأسماء الجغرافية ك نطاقات TLD نظمتها GNSO خلال اجتماع ICANN رقم 59 في جوهانسبرغ.

أنجزت مجموعة عمل لجنة GAC المعنية بالمناطق المهمّشة (USR WG) ورشة عمل تطوير القدرات الإقليمية الرابعة لها لهذا العام خلال اجتماع ICANN رقم 60.

وقد طرحت مجموعة العمل جدولاً يضم ورش عمل تطوير القدرات التالية لها على النحو التالي:

1. نيبال فبراير/شباط 2018
2. بورتوريكو مارس/آذار 2018
3. السنغال أبريل/نيسان 2018
4. بنما يونيو/حزيران 2018

وتواصل مجموعة عمل لجنة GAC المعنية بالمناطق المهمّشة استخدام استطلاع لما قبل ورش العمل من أجل تحديد احتياجات المشاركين ووضع جدول أعمال وأسلوب قائم على الاحتياجات والطلبات. بالإضافة إلى ذلك، تم فرض ورشة عمل لما بعد الاستطلاع من أجل تقييم ورش العمل من أجل الاستفادة بها في الأساليب المستقبلية وتطويرها.

وكجزء من تطوير القدرات وأعمال التوعية والتطوير مع شعبة المشاركة الحكومية (GE) في ICANN وشعبة المشاركة العالمية لأصحاب المصلحة (GSE)، سوف توفر مجموعة عمل لجنة GAC المعنية بالمناطق المهمّشة الدعم في صورة مستندات ملخصة تحتوي على تفاصيل مسارات العمل المختلفة، وعمليات وضع السياسات (PDP)، ومجموعات عمل المجتمعات المتعددة (CCWG) والأنشطة التي تتم داخل ICANN من أجل مساعدة أعضاء GAC من المناطق المهمّشة بمشاركة وإسهام فعالين.

بالإضافة إلى ذلك، فقد ناقشت مجموعة عمل لجنة GAC المعنية بالمناطق المهمّشة المستندات التالية من أجل مصادقة GAC عليها:

1. إطار عمل تقييم تطوير القدرات؛
2. القوالب الخاصة بالتخطيط وتقديم التقارير حول ورش عمل وضع القدرات؛
3. الأسئلة المتداولة لتفويض وإعادة تفويض نطاقات ccTLD.

قامت مجموعة عمل لجنة GAC المعنية بالمناطق المهمّشة بتعيين رئيساً مشاركاً جديداً، السيدة شيلي-آن كلارك هندر، من ترينيداد وتوباغو.

وقدمت مجموعة عمل لجنة GAC المعنية بالمناطق المهمّشة نداءً من أجل المتطوعين للمشاركة بنشاط في عمليات وضع السياسة (PDP) ومسارات عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة (CCWG) الجارية في الوقت الحالي، أي:

- عملية وضع السياسات للإجراءات اللاحقة لنطاقات gTLD الجديدة، لاسيما مسار العمل 1 المعني "بتقديم الدعم لمقدمي الطلبات من الدول النامية".
- أعمال مراجعة المنافسة وثقة المستهلك وخيار المستهلك حول مشكلات الدول النامية.

- عوائد المزداد العلني لبرامج gTLD الجديد.
- مسار العمل 2 الخاص بمجموعة العمل المجتمعية لتعزيز مساءلة ICANN بخصوص مسألة التنوع.

قدمت مجموعة عمل لجنة GAC المعنية بالمناطق المهمّشة إحاطة إلى GAC حول برنامج إعداد وتأهيل المستجدين. وقد تم تصميم ذلك من أجل تسهيل أعمال المشاركة للوافدين الجدد كجزء من الجهود الإجمالية لتقليل العوائق أمام المشاركة.

سوف تبدأ مجموعة عمل لجنة GAC المعنية بالمناطق المهمّشة عملها مع فريق دعم GAC كم أجل إعداد ردود GAC على استبيان أعدته منظمة ICANN من أجل إفادة مشاورات المجتمع القادمة فيما يخص إرشادات دعم السفر في مجتمع ICANN.

تسلّمت **مجموعة عمل GAC المعنية بحقوق الإنسان والقانون الدولي (HRILWG)** إحاطة من مجموعة حقوق الإنسان الفرعية في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة المعنية بالمساءلة حول آخر المستجدات في وضع إطار عمل التفسير (FOI) والاعتبارات ذات الصلة بالقيمة الجوهرية لحقوق الإنسان في لوائح ICANN الداخلية، بما في ذلك الإشارة إلى المبادئ الإرشادية للأمم المتحدة بخصوص حقوق العمل وحقوق الإنسان. وقد عقدت جلسة لتبادل المعلومات حول جهود تنفيذ إطار عمل التفسير مجموعة عمل المجتمعات المتعددة المعنية بالمسؤولية المؤسسية والاجتماعية تجاه احترام حقوق الإنسان (CCWP-HR). كما تم توفير المعلومات أيضاً من جانب نائب الرئيس الأول في ICANN حول الاستراتيجية المعنية بالإجراءات المتخذة من جانب منظمة ICANN لتنفيذ إطار العمل في عملياتها وأنشطتها.

مجموعة عمل GAC لدراسة مشاركة GAC في لجنة الترشيح NomCom: تم إلغاء الجلسة بسبب تضارب مع جلسة مسار العمل 5 حول الأسماء الجغرافية. سوف يتم تنظيم اجتماع هاتفي قبل اجتماع ICANN رقم 61 من أجل مراجعة مسودة المستند التي يجري حالياً إعدادها.

3. مجموعة عمل تنفيذ توصيات مجلس الإدارة واللجنة الاستشارية الحكومية (BGRI-WG)

اجتمعت مجموعة عمل تنفيذ توصيات مجلس الإدارة واللجنة الاستشارية الحكومية BGRI-WG واعتمدت تعريفاً لما يمثل نصيحة أو توصية مقدمة من GAC، كما وافقت على برنامج عمل متواصل للعمل المرتكز على الإشراف على كيفية تعقب ICANN وتنفيذها لنصائح GAC.

4. المبادئ التشغيلية للجنة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC

وقد ناقشت GAC خيارات من أجل مراجعة إطار العمل الإجمالي الخاص بها في مبادئ التشغيل وسوف تشارك فريق عمل ICANN فيما بين الجلسات حول مزيد من التطوير للأساليب المستخدمة.

IV. تعزيز مساءلة ICANN

الإجراءات المحددة لمشاركة GAC في المجتمع صاحب الصلاحيات

وافقت GAC على اعتماد إرشادات عامة من أجل مشاركتها في **المجتمع صاحب الصلاحيات**. وسوف تتاح الإرشادات التوجيهية على موقع GAC على الويب مع مراجعتها بصفة دورية.

V. متابعة للنصائح والتوصيات السابقة

تطالب GAC بأن يقدم مجلس الإدارة ردًا خطيًا على المشكلات التي أشارت إليها GAC في هذا القسم.

1. الطلب المقدم من أجل الحصول على amazon. والسلاسل ذات الصلة

اجتمعت GAC مع ممثلين لمؤسسة Amazon وناقشت التطورات فيما يخص طلبات الشركة، ولاسيما في ضوء آخر إعلان نهائي صادر عن هيئة المراجعة المستقلة. وأشار ممثلو GAC وAmazon إلى مقترح يهدف إلى توفير حل مقبول للطرفين في مقابل الاعتراضات التي عبرت عنها في السابق الدول الأعضاء في منظمة معاهدة التعاون لبلدان الأمازون (ACTO). وأشارت GAC إلى البيانات المقدمة من ممثلي الدول الأعضاء في منظمة معاهدة التعاون لبلدان الأمازون بأنهم سوف يقدمون مقترحًا كهذا إلى الجهات المعنية لديهم.

كما ناقشت GAC الطلب المقدم من مجلس إدارة ICANN، بموجب قرار مجلس الإدارة رقم 2017.10.29.02 ورقم 2017.10.29.03، واللذان يطلب فيهما مجلس الإدارة من GAC:

1. إن كان لديها
 - i. أي معلومات تقدمها إلى مجلس الإدارة فيما يتعلق بـ "أسباب السياسة العامة المستندة إلى المزايا" فيما يخص نصائح وتوصيات GAC بأنه لا يجب المتابعة في طلبات الحصول على Amazon.
 - ii. أو أية معلومات أخرى جديدة أو إضافية تقدمها إلى مجلس الإدارة فيما يتعلق بنصائح وتوصيات GAC بأن طلبات الحصول على Amazon لا يجب المتابعة فيها.
2. إذا كان لدى GAC أي من هذه المعلومات، كي توفرها إلى مجلس الإدارة بنهاية اجتماع ICANN رقم 61.

عبر العديد من أعضاء GAC عن مخاوفهم حيال العناصر المشمولة في قرار مجلس الإدارة، والتي تمثل سابقة مقلقة على صعيد الإجراءات والمضمون. ففي ذلك السياق، سوف تنتظر GAC باستفاضة في كيفية الرد على الطلب المقدم من مجلس الإدارة. وعلى الرغم من ذلك، ودون الحكم مسبقًا على الطريقة التي يجب بها ربط ذلك بطلب مجلس الإدارة، اجتمعت GAC على مصلحة توفير معلومات إضافية.

وعبرت GAC عن الحاجة للتواصل إلى حل مقبول لدى جميع الأطراف في حالة طلبات الحصول على نطاقات gTLD في نطاق amazon. للدول المتضررة ولمؤسسة Amazon أيضًا.

وقد عبر العديد من أعضاء GAC عن قلقهم الشديد حيال كل من العملية المتبعة حتى تاريخ في هذا الشأن ومزايا الطلبات المقدمة من شركة Amazon. وسوف يتم تضمين بيان صادر من حكومتي البرازيل وبيرو يلخص هذه المخاوف في هذا الصدد وذلك في سجل الاجتماع. وتلفت GAC انتباه جميع الأطراف إلى النص النهائي للجلسات ذات الصلة حيث تمت مناقشة هذه المشكلات، علمًا بأنها سوف تكون متاحة هنا:

<https://schedule.icann.org/event/CbHz/gac-meeting-with-amazoncom>

2. رموز الدول المكونة من حرفين في المستوى الثاني

عبر العديد من أعضاء GAC عن مخاوفهم القوية بأن رد رئيس مجلس إدارة ICANN على بيانات GAC السابقة في هذا الشأن لم تتناول المسائل الخاصة التي طرحت في القسم 5 من بيان جوهانسبرغ الرسمي. وقد تمت مناقشة هذا الشأن في اجتماع GAC مع مجلس إدارة ICANN في أغسطس 2017. وتتوقع GAC المزيد من الجهود من جانب منظمة ICANN من أجل التعامل بآليات مناسبة وحسب الأولوية مع المخاوف ذات الصلة بهذه المسألة، بالإضافة إلى مبادرات من أجل تحسين أعمال التواصل بين أعضاء GAC ومنظمة ICANN.

3. سبل حماية الصليب الأحمر والهلال الأحمر

بعد أحدث التوصيات المعتمدة في بيان كوبنهاغن وجوهانسبرغ، رحبت GAC بالتقدم الذي أحرزته مجموعة عمل عملية وضع السياسات المعاد تشكيلها في GNSO المعنية بمعرفات المنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية في

جميع نطاقات gTLD، الموكل إليها إعادة فحص توصيات GNSO السابقة حول حماية مخصصات وأسماء ومعرفات الصليب الأحمر والهلال الأحمر - لاسيما أسماء جمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر الوطنية.

وأشارت GAC إلى أن اختصارات اللجنة الدولية للصليب الأحمر (ICRC وCICR وMKKK) والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر (IFRC وFICR) تم تحديدها بحيث تكون خارج اختصاص مجموعة عمل GNSO المعاد تشكيلها كما أشارت من جيد إلى نصيحتها (المقدمة في بيان ديربان 2013) بأن تقدم هذه الاختصارات للاستفادة من نفس الآليات المحايدة للتكلفة بحيث يتم وضعها من أجل حماية اختصارات المنظمات الدولية الحكومية.

VI. مسائل أخرى

1. الاختصاص القضائي لمنظمة ICANN

أشارت GAC إلى آخر نتائج المجموعة الفريق لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة المعنية بالمساءلة حول الاختصاص القضائي وشاركت بنشاط في جلسة المجتمعات المتعددة حول الاختصاص القضائي.

وأكدت GAC على تأييدها للعملية المفتوحة لأصحاب المصلحة المتعددين التي تم بموجبها اعتماد التوصيات.

وعلى الرغم من ذلك عبر العديد من أعضاء GAC عن مخاوف كبيرة فيما يخص مسودة التقرير المقدمة من المجموعة الفرعية المعنية بالاختصاص القضائي. ويرى هؤلاء الأعضاء أنه لم يفي بالأهداف المتصورة لمسار العمل 2، وأن التوصيات الواردة فيه تحد بشكل جزئي فقط من المخاطر المرتبطة بخضوع ICANN للاختصاص القضائي الأمريكي، وهو ما يجعل اعتماد التقرير أمراً غير مقبول.

وقد رحب العديد من أعضاء GAC الآخرين بالتوصيات المقدمة حول الاختصاص القضائي وأكدوا على وجه الخصوص على أهمية توافر الخيارات للصناعة، بما في ذلك قائمة من أجل اختيار قانون ومحل إبرام العقود مع ICANN.

وسوف يواصل أعضاء GAC المشاركة في تطوير ووضع التوصيات ذات الصلة من عملية مجموعة عمل المجتمعات المتعددة المعنية بالمساءلة بما في ذلك ما يكون من خلال عملية التعليقات العامة.

2. عملية وضع السياسات للإجراء التالية لنطاقات gTLD الجديدة

التقت GAC مع الرؤساء المشاركين والأعضاء في عملية وضع السياسات في GNSO حول الإجراءات التالية لنطاقات gTLD الجديدة وأجرت مناقشة مفيدة حول دعم مقدمي الطلبات والطلبات المستندة إلى المجتمع. وسوف تواصل GAC ومجموعة عمل عملية وضع السياسات استكشاف طرف من أجل قيد تعقيبات وآراء GAC بمزيد من الفاعلية في أعمال عملية وضع السياسات.

3. مراجعة جميع آليات حماية الحقوق

تلقت GAC إحاطة شاملة بمستجدات عملية وضع السياسات في GNSO من أجل مراجعة جميع آليات حماية الحقوق (RPM) في جميع نطاقات gTLD والمشكلات ذات الصلة. وأشار الأعضاء إلى تأثيرات السياسة العامة لهذا العمل وقيمة المشاركة مع الخبراء المعنيين، وبالأخص المنظمة العالمية للملكية الفكرية، والجهات الحكومية على المستوى الوطني.

4. الاجتماع الحكومي التالي رفيع المستوى: برشلونة

تلقت GAC إحاطة من الحكومة الإسبانية حول الترتيبات الخاصة بالاجتماع الحكومي رفيع المستوى المقرر عقده كجزء من اجتماع ICANN رقم 63 في برشلونة، بما في ذلك موضوعات جدول الأعمال المحتملة.

VII. توصية الإجماع من GAC إلى مجلس الإدارة

تم التوصل إلى المشورات التالية من GAC إلى مجلس الإدارة على أساس الإجماع وفقاً لما هو موضح في لوائح ICANN الداخلية².

1. سبل حماية المنظمات الدولية الحكومية (IGO)

تعيد GAC التأكيد على توصيتها القائمة لفترة طويلة حول موضوع سبل حماية المنظمة الدولية الحكومية وتراقب عن كثب عملية وضع السياسات المستمرة بخصوص وصول المنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية لآليات حماية الحقوق التصحيحية. ولا تزال GAC منفتحة على العمل مع GNSO من أجل محاولة التوصل إلى حل مقبول لجميع الأطراف لهذه المشكلة. كما تعيد GAC التأكيد على قيم الانفتاح والشفافية والشمول والتمثيل وتكامل ونزاهة العمليات، المتجسدة في لوائح ICANN الداخلية وفي إجراءات GNSO التشغيلية.

أ. تقدم GAC توصية إلى مجلس إدارة ICANN بما يلي:

أ. المراجعة الدقيقة للقرارات في هذه المسألة من أجل ضمان توافقها مع هذه القيم بالإضافة إلى إظهار سجل الحقائق الكامل.

الحيثيات

على الرغم من أن مجتمع ICANN لا يزال بانتظار التقرير النهائي لعملية وضع السياسات بخصوص اطلاع المنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية على آليات حماية الحقوق التصحيحية، تشير المراسلات التمهيدية إلى أن مقترح مجموعة العمل سوف يعكس نصائح GAC حول المسألة وتعقيبات GAC على عملية وضع السياسات بالإضافة إلى تعليقات أكثر من 20 منظمة دولية حكومية قدمت تعليقات على مسودة تقرير مجموعة العمل. ويلعب مجلس الإدارة دوراً هاماً في ضمان التطبيق الصحيح للوائح ICANN الداخلية بالإضافة إلى إجراءات GNSO التشغيلية وتتوقع GAC بأن ضماناً أساسياً سوف يكون مراجعة دقيقة من مجلس الإدارة لتوصيات سياسة GNSO، لا سيما في الحالات التي تتعارض فيها هذه التوصيات بشكل مباشر مع توصية GAC.

2. تمكين مشاركة شاملة ومستنيرة وهادفة في ICANN

أ. تنصح GAC مجلس إدارة ICANN بتوجيه منظمة ICANN إلى ما يلي:

أ. وضع وتطوير نظام بسيط وفعال لإدارة الوثائق يسمح لغير الخبراء الاطلاع بسهولة وسرعة على المستندات وتعريفها، بدايةً بتحديد المتطلبات الدنيا التي تضمن حصول كل مستند على عنوان وتاريخ ورقم مرجعي، ويحدد الكاتب والجمهور المستهدف، كما يشير إلى العملية التي يتعلق بها ويفسر الاختصارات المستخدمة في المستند.

2 اللائحة الداخلية ق. 12.2 (أ)(خ) مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية حول السياسة العامة يجب مراعاة الأمور وفقاً للأصول المرعية سواء في تشكيل السياسات أو اعتمادها. وفي حالة ما إذا قرر المجلس أن يتخذ إجراءً لا يتوافق مع توصية اللجنة الاستشارية الحكومية، فيجب على المجلس حينئذ إخطار اللجنة الاستشارية الحكومية مع إبداء الأسباب التي حملته على عدم اتباع التوصية. لا يمكن رفض أي توصية معتمدة من اللجنة الاستشارية الحكومية بالإجماع الكامل وتعني أنه يجب ممارسة اعتماد القرارات بالموافقة العامة في غياب أي اعتراض رسمي ("توصية GAC بالإجماع")، إلا بتصويت نسبة لا تقل عن 60% من أعضاء مجلس الإدارة، وستحاول اللجنة الاستشارية الحكومية ومجلس الإدارة بعد ذلك، وبحسن نية وبطريقة فعالة وفي الوقت المناسب، التوصل إلى حل مقبول للطرفين. تصرح اللجنة الاستشارية الحكومية إذا ما تعتبر أي مشورة توجهها إلى المجلس مشورة GAC بالإجماع.

- ii. بالإضافة إلى تقديم ملخصات تنفيذية مفهومة ونقاط أساسية ومختصرات (وذلك -على سبيل المثال- من خلال استخدام صور توضيحية ومقاطع فيديو وغيرها من الطرق المبتكرة في عرض المعلومات) لجميع المشكلات والعمليات والأنشطة ذات الصلة، بحيث تكون لجميع أصحاب المصلحة من غير الخبراء القدرة على (أ) التحديد السريع لما إن كان هناك مشكلة خاصة ذات أهمية بالنسبة لهم أم لا و(ب) إن كان الأمر كذلك، فالمشاركة في عملية السياسة بسهولة وفاعلية، وعلى قدم المساواة مع أصحاب المصلحة الآخرين.
- ويجب القيام بذلك على الأقل -وليس حصرًا- قبل طرح المشكلات للتعلم العام. وينبغي إيلاء الاهتمام باستخدام لغة إنجليزية بسيطة (وفي حالة الترجمات المحتملة إلى لغات أخرى) من أجل السماح لغير المتحدثين الأصليين للغة الإنجليزية فهم المشكلات.

الحيثيات

هذه التوصية متسقة مع بيان مشترك وضعته GAC واللجنة الاستشارية لعموم المستخدمين (ALAC) والتي سوف تُنشر بشكل منفصل.

من بين القيم الجوهرية المتبعة في ICANN السعي والدعم المقدم "للمشاركة الواسعة المستنيرة التي تعكس التنوع الوظيفي والجغرافي والثقافي للإنترنت على جميع مستويات وضع السياسات واتخاذ القرار ودعمها وذلك لضمان أن عمليات وضع سياسات أصحاب المصلحة المتعددين بالتدرج من الأدنى فالأعلى تُستخدم للتأكد من المصلحة العامة الشاملة وللتأكد من أن هذه العمليات خاضعة للمساءلة وشفافة" (اللائحة الداخلية القسم 1.2 ج2).

في وجهة نظر GAC وALAC ليس فقط بين قيم ICANN الجوهرية ولكن أيضًا من المقومات الحيوية لشرعية ICANN للتصرف والتحرك بما يصب في المصلحة العامة الجماعية تمكن أصحاب المصلحة غير الخبراء بالمشاركة الهادفة في عمليات ICANN والتعبير عن وجهات نظرهم، واحتياجاتهم والاستماع لاهتماماتهم، ووضعها في الاعتبار حسب الأصول من أجل التصرف واتخاذ القرارات التي تقع في الواقع في مصلحة الجمهور العام. وسوف تتعامل هذه التدابير المقترحة بشيء ما مع هذا الأمر.

3. قواعد حماية البيانات العامة/WHOIS

أ. تنصح GAC مجلس إدارة ICANN بما يلي:

- i. لا تزال مبادئ WHOIS المقدمة من GAC في 2007 (المرفقة) تعكس مشكلات السياسة العامة الهامة المرتبطة بخدمات WHOIS. وطبقًا لذلك، يجب على ICANN أن تضع هذه المشكلات في الحسبان خلال سيرها في أعمال التخطيط من أجل التوافق مع قواعد حماية البيانات العامة (GDPR) المعمول بها في الاتحاد الأوروبي. وفي هذه المبادئ، أقرت GAC بشكل ملحوظ أن بيانات WHOIS (المعروفة أيضًا باسم خدمات دليل التسجيل) مستخدمة من أجل عدد من الأنشطة المشروعة، والتي تشمل:
 1. مساعدة جهات إنفاذ القانون في التحريات وفي إنفاذ القوانين الوطنية والدولية، والمساعدة في محاربة الاستخدام المسيء لتقنيات الاتصال عبر الإنترنت.
 2. مساعدة شركات الأعمال والمؤسسات الأخرى والمستخدمين في محاربة الاحتيال والامتنال للقوانين ذات الصلة وحماية مصالح الجماهير.
 3. محاربة انتهاك وإساءة استخدام الملكية الفكرية.
 4. والمساهمة في ثقة المستخدم في الإنترنت كوسيلة معتمدة وكافية للحصول على المعلومات وللاتصال وذلك من خلال مساعدة المستخدمين على تحديد الأشخاص أو الكيانات المسؤولة عن المحتوى والخدمات المقدمة على الإنترنت.

واستنادًا إلى ذلك،

ب. وجهت GAC النصيحة إلى مجلس إدارة ICANN بأن:

- أ. حيث إنها تنتظر في كيفية الامتثال لقواعد حماية البيانات العامة GDPR فيما يخص WHOIS، ينبغي عليها بذل أقصى ما في وسعها من أجل إنشاء نظام يواصل تسهيل الأنشطة المشروعة المقررة في مبادئ 2007، بما في ذلك ما يكون من خلال:
 1. جعل WHOIS من السهل الوصول إليها لأغراض الأمن والاستقرار، ولحماية المستهلك وتحريات إنفاذ القانون، ولجهود الحماية من الجريمة، من خلال اطلاق سهل وبسيط على معلومات شاملة لتسهيل اتخاذ الإجراءات في الوقت المناسب.
 2. جعل WHOIS قابلة للاطلاع عليها والوصول إليها بسرعة أمام الجمهور (بما في ذلك شركات الأعمال والمؤسسات الأخرى) للأغراض المشروعة، بما في ذلك مكافحة الاحتيال وأعمال النصب، ومحاربة انتهاك وإساءة استخدام الملكية الفكرية، والمشاركة في أعمال العناية الواجبة للمعاملات والاتصالات التي تتم عبر الإنترنت.

ولتعزيز المصلحة العامة وردًا على دعوة مدير ICANN التنفيذي بالمشاركة بالأسئلة ذات الصلة بالتوصية القانونية حول تفسير وتطبيق قواعد حماية البيانات العامة GDPR.

ج. كما توصي GAC مجلس إدارة ICANN بما يلي:

- أ. السعي للحصول على المعلومات من خارج الجهة الاستشارية الموكل إليها مهمة تقديم الإرشادات حول مشكلات قواعد حماية البيانات العامة GDPR التي تتناول المشكلات التالية:

1. ما هي الخيارات المتاحة في ظل قواعد حماية البيانات العامة GDPR لضمان التوافق القانوني لبيانات WHOIS/RDS من أجل حماية المستهلك وأنشطة إنفاذ القانون؟ وعلى وجه الخصوص، هل ثمة تغييرات على السياسة أو الإطار القانوني يجب النظر فيها بهدف الحفاظ على وظيفة WHOIS إلى أقصى حد ممكن من أجل هذه الأغراض وغيرها من الأغراض المقرر بأنها مشروعة؟ ويشمل هذا السؤال المهام التي تم تنفيذها للصالح العام والمهام التي تم تنفيذها لغرض شرعي، بما في ذلك الحماية من الاحتيال وممارسات الخداع، والتحري عن الجرائم ومحاربتها، وتعزيز وضمان السلامة العامة وحماية المستهلك والأمن الإلكتروني وغيره.
2. ما هي الخيارات المتاحة في ظل قواعد حماية البيانات العامة GDPR لضمان التوافق القانوني لبيانات WHOIS/RDS أما الجمهور، بما في ذلك شركات الأعمال والمؤسسات الأخرى؟ ويشمل هذا السؤال المهام التي تم تنفيذها للصالح العام والمهام التي تم تنفيذها لغرض شرعي، بما في ذلك الحماية من الاحتيال وممارسات الخداع، والتحري عن الجرائم وانتهاك الملكية الفكرية وإساءة استخدامها ومحاربتها، وتعزيز وضمان السلامة العامة وحماية المستهلك والأمن الإلكتروني وغيره.

وأخيرًا،

د. توصي GAC مجلس إدارة ICANN بما يلي:

- أ. من المُلحّ تناول هذه المشكلات وأنه يجب على GAC المشاركة الكاملة في تصميم وتنفيذ أي حل (بما في ذلك المؤقت منه) وتطالب بأن تمارس ICANN الشفافية أمام مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين في أنشطة قواعد حماية البيانات العامة GDPR التي تقوم بها.

الحيثيات

تعكس هذه التوصية وجهة نظر الحكومات بأن التوافر المستمر والقانوني لبيانات WHOIS/RDS من أجل حماية المستهلك وحماية حقوق الملكية الفكرية وأنشطة إنفاذ القانون من المهام الحيوية والضرورية وأنه ينبغي على ICANN السعي لاستكشاف جميع الآليات الممكنة بموجب قواعد حماية البيانات العامة GDPR لضمان بقاء توافر هذه البيانات للأنشطة المشروعة وحماية الجمهور وتعزيز بيئة آمنة وسليمة وموثوقة على الإنترنت.

4. الطلبات المقدمة من أجل الحصول على amazon. والسلاسل ذات الصلة

أ. تقدم GAC التوصيات إلى مجلس إدارة ICANN بأن:

- أ. يواصل تسهيل المفاوضات بين الدول الأعضاء في منظمة معاهدة التعاون لبلدان الأمازون (ACTO) ومؤسسة Amazon بهدف التوصل إلى حل مقبول لدى جميع الأطراف من أجل السماح باستخدام نطاق amazon. كاسم نطاق في المستوى الأعلى.

الحيثيات

تقر GAC بالحاجة للتوصل إلى حل مقبول لدى جميع الدول الأطراف المتضررة ومؤسسة Amazon من أجل السماح باستخدام نطاق amazon. كاسم نطاق في المستوى الأعلى. وترى GAC أن بإمكان مجلس الإدارة مواصلة المساعدة في تسهيل المفاوضات بين الأطراف.

VIII. الاجتماع التالي وجهًا لوجه

سوف تجتمع GAC خلال فترة اجتماع ICANN رقم 61 في بورتوريكو، المقرر عقده في الفترة من 10-15 مارس 2018.

مبادئ GAC بخصوص خدمات نظام WHOIS في نطاقات gTLD

مقدمة من اللجنة الاستشارية الحكومية
28 مارس 2007

- 1.1 يتمثل الغرض من هذه الوثيقة في تحديد مجموعة من المشكلات العامة للسياسة العامة بالإضافة إلى اقتراح مبادئ ذات صلة بخدمات WHOIS لنطاقات المستوى الأعلى العامة (gTLD)، بالتوازي مع توصيات جدول أعمال اجتماع تونس في القمة العالمية لمجتمع المعلومات المنعقدة في نوفمبر 2005.
- 1.2 الهدف من هذه المبادئ إرشاد العمل داخل ICANN وإفادة مجلس إدارة ICANN بوجهات نظر الإجماع في GAC فيما يخص نطاق المشكلات العامة المرتبطة بخدمات WHOIS.

جوانب السياسة العامة لبيانات WHOIS

- 2.1 تدرك GAC أن الوظيفة الأصلية لخدمة WHOIS في نطاقات gTLD هي توفير خدمة بحث لمستخدمي الإنترنت. ومع تطور الإنترنت، فإن بيانات WHOIS مستخدمة الآن من أجل دعم عدد من الأنشطة¹ المشروعة، بما في ذلك:
 1. دعم أمن واستقرار الإنترنت من خلال توفير نقاط اتصال لمشغلي ومديري الشبكات، بما في ذلك موفري خدمة الإنترنت، وفرق الرد على حوادث الكمبيوتر المعتمد.
 2. السماح للمستخدمين بتحديد توافر أسماء النطاقات.
 3. مساعدة جهات إنفاذ القانون في التحريات وفي إنفاذ القوانين الوطنية والدولية، بما في ذلك على سبيل المثال مجابهة الاعتداءات الإجرامية ذات الصلة بالإرهاب ودعم إجراءات التعاون الوطني. وفي بعض البلدان، قد تشارك كيانات غير حكومية مخصصة في هذا العمل.
 4. المساعدة في محاربة الاستخدامات المسيئة لتقنيات الاتصالات والمعلومات، مثل التصرفات غير القانونية وغيرها التي تأتي بدافع العنصرية والتمييز العرقي ورهاب الأجانب والتعصب ذي الصلة، بما في ذلك التحرش الجنسي بالأطفال واستخدام الأطفال في الأعمال الإباحية، والإتجار بالبشر واستغلالهم.
 5. تسهيل الاستعلامات والخطوات التالية لإجراء مخالصات العلامات التجارية والمساعدة في التغلب على انتهاك وإساءة استخدام الملكية الفكرية والسطو عليها وذلك بما يتفق مع القوانين الوطنية والمعاهدات الدولية النافذة.
 6. والمساهمة في ثقة المستخدم في الإنترنت كوسيلة معتمدة وكافية للحصول على المعلومات وللاتصال بالإضافة إلى أداة هامة من أجل تعزيز الشمول الرقمي، والتجارية الإلكترونية وغيرها من الاستخدامات المشروعة، وذلك من خلال مساعدة المستخدمين على تحديد الأشخاص أو الكيانات المسؤولة عن المحتوى والخدمات المقدمة على الإنترنت.

¹ مع مراعاة القانون الوطني المعمول به.

7. مساعدة شركات الأعمال والمؤسسات الأخرى والمستخدمين في محاربة الاحتيال والامتثال للقوانين ذات الصلة وحماية مصالح الجماهير.

2.2 تدرک GAC وجود مخاوف أخرى مشروعة حول:
1. إساءة استخدام بيانات WHOIS.

2. وأيضاً التضارب مع القوانين والأنظمة الوطنية، وعلى وجه الخصوص قوانين الخصوصية وحماية البيانات.

المبادئ المعمول بها على خدمات WHOIS

3.1 يجب أن يعكس تعريف وغرض وتشغيل خدمات WHOIS في نطاقات المستوى الأعلى العامة ويراعي المصالح والاهتمامات المختلفة الموضحة في القسم 2 أعلاه.

3.2 يجب أن تتوافق خدمات WHOIS في نطاقات المستوى الأعلى العامة مع القوانين والأنظمة الوطنية المرعية.

3.3 ينبغي توفر بيانات WHOIS في نطاقات المستوى الأعلى العامة معلومات كافية ودقيقة حول تسجيلات أسماء النطاقات والمشاركين مع مراعاة الضمانات الوطنية لخصوصية الأشخاص بطريقة:

1. تدعم استقرار وثقة وأمن الإنترنت والقدرة على تشغيله عالمياً على أنظمة مختلفة، من منظور فنية ومنظور الثقة العامة.

2. وتسهيل الوصول المستمر والآني والعالمي له.

3.4 التعاون المستمر فيما بين جميع أصحاب المصلحة المعنيين الذين يعتبرون مستخدمين، ويتأثرون أو مسؤولين عن الحفاظ على بيانات وخدمات WHOIS من الأشياء الضرورية للتنفيذ الفعال لهذه المبادئ.

التوصيات المقدمة لاتخاذ إجراءات

4.1 اتساقاً مع المبادئ سالفة الذكر، ينبغي على أصحاب المصلحة العمل على تحسين دقة بيانات WHOIS، وعلى وجه الخصوص، تخفيض تكرار بيانات WHOIS الزائدة بشكل مقصود.

4.2 يجب على مجتمع ICANN -من خلال العمل مع أصحاب المصلحة الآخرين- جمع معلومات حول تسجيلات أسماء نطاقات gTLD والمسجلين وكيفية استخدام وإساءة استخدام بيانات WHOIS. ويجب نشر هذه المعلومات واستخدام من أجل الاستفادة منها في المداولات المستقبلية حول هذه المسألة.